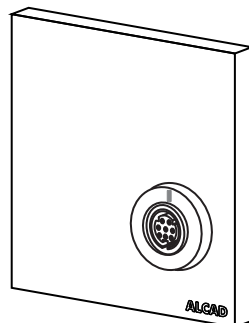




BASES DE LLAMADA DE PARED WALL CALL UNITS UNITÉS D'APPEL MURAL

9410092 LLC-209

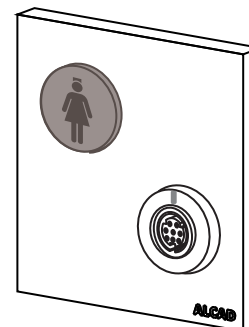


BASE CON CONECTOR

WALL CALL UNIT WITH CONNECTOR

UNITÉ D'APPEL AVEC CONNECTEUR

9410088 LLC-201



BASE CON PULSADOR LLAMADA Y CONECTOR

WALL CALL UNIT WITH CALL BUTTON &
CONNECTOR

UNITÉ D'APPEL AVEC BOUTON D'APPEL ET
CONNECTEUR

9410089 LLC-202

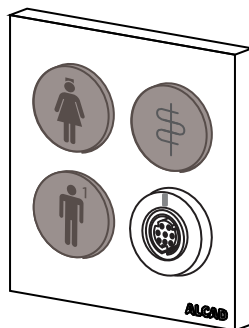


BASE CON PULSADOR LLAMADA, PRESENCIA Y
CONECTOR

WALL CALL UNIT WITH CALL BUTTON,
PRESENCE & CONNECTOR

UNITÉ D'APPEL AVEC BOUTON D'APPEL,
PRÉSENCE ET CONNECTEUR

9410090 LLC-203

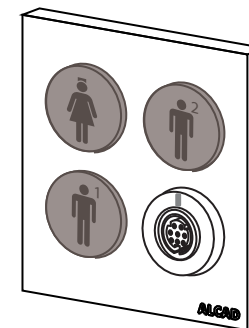


BASE CON PULSADOR LLAMADA,
PRESENCIA, CÓDIGO AZUL Y CONECTOR

WALL CALL UNIT WITH CALL BUTTON,
PRESENCE, BLUE CODE & CONNECTOR

UNITÉ D'APPEL AVEC BOUTON D'APPEL,
PRÉSENCE, CODE BLEU ET CONNECTEUR

9410091 LLC-204

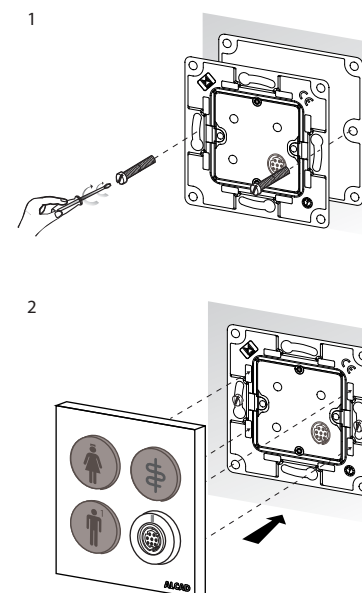


BASE CON PULSADOR LLAMADA, PRESENCIA
1, PRESENCIA 2 Y CONECTOR

WALL CALL UNIT WITH CALL BUTTON,
PRESENCE 1, PRESENCE 2 & CONNECTOR

UNITÉ D'APPEL AVEC BOUTON D'APPEL,
PRÉSENCE 1, PRÉSENCE 2 ET CONNECTEUR

INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Instrucciones de seguridad
No exponga el equipo a goteros o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

Safety Instructions
Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

Consignes de sécurité
N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.



Manufacturer's Name: ALCAD, S.L.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arrece-Ugalde, 1
Apdo. 455, 20305 IRÚN (Guipúzcoa), SPAIN

declares that the product
Product Name: WALL CALL UNITS
Product Number(s): LLC-209, LLC-201, LLC-202, LLC-203 & LLC-204
Product Description: Short Range device
Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:
EMC: EN 55022:2011 Safety: EN 60065:2002
EN 60601-1-2:2008 EN 60601-1-1:2002

Hereby, Alcad, S.L. declares that the equipment LLC-209, LLC-201, LLC-202, LLC-203 and LLC-204 are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions for Directive 2006/95/EC & EMC Directive 2004/108/EC.

Por medio de la presente Alcad, S.L. declara que los equipos LLC-209, LLC-201, LLC-202, LLC-203 y LLC-204 cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2006/95/CE y EMC Directive 2004/108/EC.
Par la présente Alcad, S.L. déclare que les appareils LLC-209, LLC-201, LLC-202, LLC-203 et LLC-204 sont conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2006/95/CE et EMC Directive 2004/108/EC.

Supplementary Information: To comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.

Irún(SPAIN), 10 July 2014

Xabier Isasa
General Manager

Cod. 2638006/Rev.01

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso.
Specifications subject to modification without prior notice.
Les spécifications sont soumises à de possibles modifications sans avis préalable.



ALCAD, S.L.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 12 60
E-mail: info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arrece-Ugalde, 1
20305 IRÚN - Spain
www.alcad.net

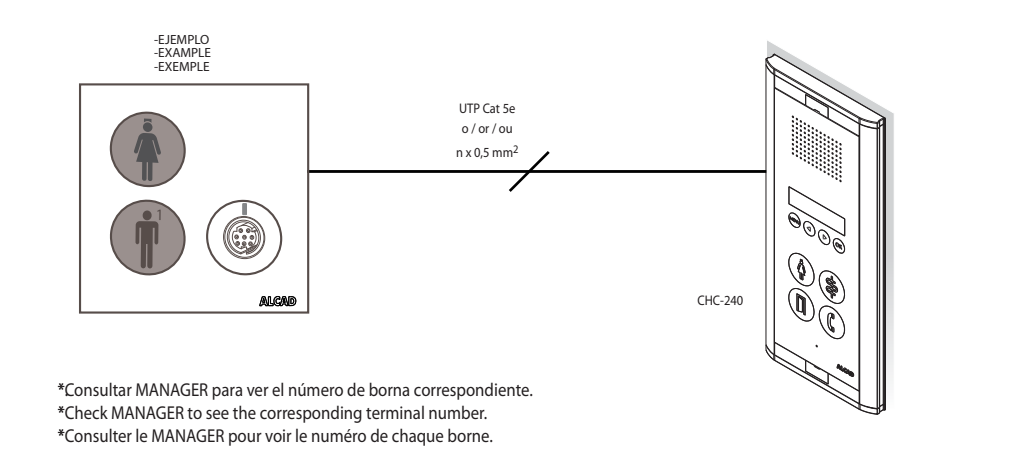
FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60
CZCZ-REPUBLC - Osnovaice
Tel. 346 427 059
UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. +971 4 214 61 40
TURKEY - Istanbul
Tel. +90 212 295 97 00



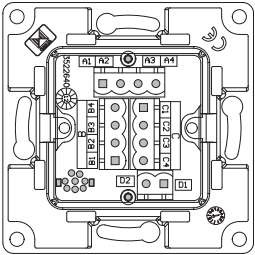
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
SPECIFICATIONS
SPÉCIFICATIONS

CÓDIGO-CODE-CODE	9410092	9410088	9410089	9410090	9410091
MODELO-MODEL-MODELE	LLC-209	LLC-201	LLC-202	LLC-203	LLC-204
Alimentación Power supply Alimentation	Vdc	24	24	24	24
Consumo (reposo) Consumption (idle) Consommation (repos)	mA	0	5	10	15
Consumo (máximo) Consumption (maximum) Consommation	mA	0	20	40	60
Plástico (carcasa/botones) Plastic (housing/buttons) Plastique (boîtier/boutons)	ABS / Polycarbonato ABS / Polycarbonate ABS / Polycarbonate	ABS / Polycarbonato ABS / Polycarbonate ABS / Polycarbonate	ABS / Polycarbonato ABS / Polycarbonate ABS / Polycarbonate	ABS / Polycarbonato ABS / Polycarbonate ABS / Polycarbonate	ABS / Polycarbonato ABS / Polycarbonate ABS / Polycarbonate
Color Colour Couleur	Blanco White Blanc	Blanco White Blanc	Blanco White Blanc	Blanco White Blanc	Blanco White Blanc
Índice de protección Protection index Indice de protection	IP	IP42	IP42	IP42	IP42
Dimensiones Dimensions Dimensions	mm	80x80x30	80x80x30	80x80x30	80x80x30
Peso Weight Poids	gr	80	80	80	80

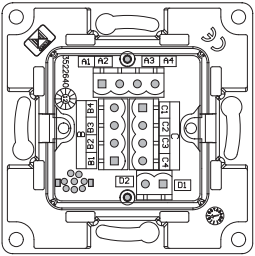
ESQUEMA DE CABLEADO
WIRING DIAGRAM
DIAGRAMME DE CÂBLAGE



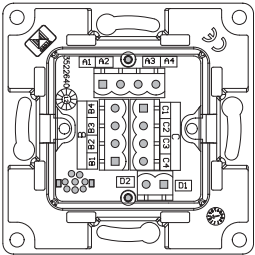
	ES	EN	FR	I/O*
A1	—	—	—	
A2	—	—	—	
A3	GND	GND	Masse	
A4	Alimentación 24 V	Power supply 24 V	Alimentation 24V	
B1	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B2	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B3	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
B4	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
C1	—	—	—	
C2	—	—	—	
C3	—	—	—	
C4	—	—	—	
D1	Luz roja pera	Handset red light	LED rouge poire	Output
D2	Pulsador de pera	Handset push button	Poire d'appel	Input



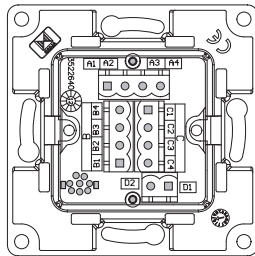
LLC-201



LLC-202



LLC-203



LLC-204

	ES	EN	FR	I/O*
A1	Luz roja	Red light	Lumière rouge	Output
A2	Pulsador de llamada	Call button	Bouton d'appel	Input
A3	GND	GND	Masse	
A4	Alimentación 24 V	Power supply 24 V	Alimentation 24V	
B1	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B2	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B3	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
B4	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
C1	—	—	—	
C2	—	—	—	
C3	—	—	—	
C4	—	—	—	
D1	Luz roja pera	Handset red light	LED rouge poire	Output
D2	Pulsador de pera	Handset push button	Poire d'appel	Input

	ES	EN	FR	I/O*
A1	Luz roja	Red light	Lumière rouge	Output
A2	Pulsador de llamada	Call button	Bouton d'appel	Input
A3	GND	GND	Masse	
A4	Alimentación 24 V	Power supply 24 V	Alimentation 24V	
B1	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B2	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B3	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
B4	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
C1	—	—	—	
C2	—	—	—	
C3	Luz verde	Green light	Lumière verte	Output
C4	Pulsador presencia	Prececnce	Bouton de présence	Input
D1	Luz roja pera	Handset red light	LED rouge poire	Output
D2	Pulsador de pera	Handset push button	Poire d'appel	Input

	ES	EN	FR	I/O*
A1	Luz roja	Red light	Lumière rouge	Output
A2	Pulsador de llamada	Call button	Bouton d'appel	Input
A3	GND	GND	Masse	
A4	Alimentación 24 V	Power supply 24 V	Alimentation 24V	
B1	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B2	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B3	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
B4	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
C1	Luz código azul	Blue code light	Lumière code bleue	Output
C2	Pulsador código azul	Blue code button	Code bouton bleu	Input
C3	Luz verde	Green light	lumière verte	Output
C4	Pulsador presencia	Prececnce	Bouton de présence	Input
D1	Luz roja pera	Handset red light	LED rouge poire	Output
D2	Pulsador de pera	Handset push button	Poire d'appel	Input

	ES	EN	FR	I/O*
A1	Luz roja	Red light	Lumière rouge	Output
A2	Pulsador de llamada	Call button	Bouton d'appel	Input
A3	GND	GND	Masse	
A4	Alimentación 24 V	Power supply 24 V	Alimentation 24V	
B1	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B2	Luz 2 +/-	Light 2 +/-	Lumière 2 +/-	
B3	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
B4	Luz 1 +/-	Light 1 +/-	Lumière 1 +/-	
C1	Luz código amarillo	Yellow code light	Lumière code jaune	Output
C2	Pulsador código amarillo	Yellow code button	Code bouton jaune	Input
C3	Luz verde	Green light	Lumière verte	Output
C4	Pulsador presencia	Prececnce	Bouton de présence	Input
D1	Luz roja pera	Handset red light	LED rouge poire	Output
D2	Pulsador de pera	Handset push button	Poire d'appel	Input